

A Level FRENCH

Component 3

Critical and Analytical Response in Writing

Teaching and Learning Resources

Component 3

Critical and Analytical Response in Writing

The skills assessed in the *Critical and Analytical Response in Writing* paper are **language** (AO3) and **content** (AO4).

AO3

For AO3 a successful response is one in which the candidate can clearly manipulate language accurately using a range of lexis and structure.

AO4

For AO4 a successful critical and analytical response is one which will clearly demonstrate that the candidate is able to select relevant material, present and justify points of view, develop arguments, draw conclusions based on understanding and evaluate issues, themes and cultural and social contexts related to the works studied.

The Marking Grid for the Critical and Analytical Response in Writing

Marks	AO3: manipulate the language accurately, in written forms, using a range of lexis and structure	Marks	AO4*: show knowledge and understanding of, and respond critically and analytically to, different aspects of the culture and society of countries/communities where the language is spoken
9-10	<ul style="list-style-type: none"> Consistently accurate manipulation of the language of study. Use of a wide range of lexis, grammatical structures and idiom. Style and register is appropriate for the task set. 	9-10	<ul style="list-style-type: none"> A detailed, critical appreciation and analysis of the literary work / film which is very well supported by evidence. Points of view are justified and fully developed. There is a clear and coherent analysis and evaluation of issues and themes. Clear and detailed analysis of the culture and society within the literary work / film where appropriate.
7-8	<ul style="list-style-type: none"> Accurate manipulation of the language of study, with only a few errors. Use of a good range of lexis, grammatical structures and idiom. Style and register is mostly appropriate for the task set. 	7-8	<ul style="list-style-type: none"> A critical appreciation and analysis of the literary work / film which is supported by good evidence. Points of view are justified and developed. There is a degree of analysis and evaluation of issues and themes, although it may not be in depth. An analysis is made of the culture and society within the literary work / film where appropriate.
5-6	<ul style="list-style-type: none"> Some errors in manipulation of language. Some vocabulary may be lacking or used inappropriately. Any idiomatic language used is simple. Style and register is generally appropriate for the task set. 	5-6	<ul style="list-style-type: none"> A sound knowledge of the literary work / film but some evidence is irrelevant. Points of view are expressed with some supporting evidence. There are attempts to develop arguments and main points are evaluated. Some analysis of the culture and society within the literary work / film where appropriate.
3-4	<ul style="list-style-type: none"> A high incidence of basic errors affect accuracy. Short sentences predominate. Some sentences incomplete and there is limited idiomatic knowledge. Style and register is simple. 	3-4	<ul style="list-style-type: none"> A superficial knowledge of the literary work / film with evidence which is nearly always irrelevant. Points of view expressed with little use of supporting evidence. Only a partial response to the question set. Limited analysis of the culture and society within the literary work / film.
1-2	<ul style="list-style-type: none"> Little if any understanding of grammar. Sentences often fragmented with very few correct patterns and features of language of study. Short phrases predominate. Heavy reliance on anglicised structures. 	1-2	<ul style="list-style-type: none"> A knowledge of the literary work/film which is extremely limited and there is no supporting evidence. Only a few points of view made are relevant to the question set. A minimal response to the question set. Very little attempt to analyse the culture and society within the literary work / film.
0	<ul style="list-style-type: none"> Nothing of value. 	0	<ul style="list-style-type: none"> Nothing of value.

*Please refer to the subject specific additional notes when assessing AO4.

Les Films

Exercise 1: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the film *Au Revoir les Enfants*.

Quels sont le rôle et l'importance de la religion dans le film « Au Revoir les Enfants » ? Justifiez votre réponse. (June 2019, Question 22)

Dans 'Au Revoir les Enfants' la religion joue un rôle très important. Le film commence en Janvier 1944 pendant l'occupation allemande de la France. Au cours de l'occupation les Allemands sépare les Juifs des autres et les tue si possible.

Jean est un des plusieurs Juifs qui sont cachés à l'école. La vie est dur pour Jean car il est obligé de changer son nom de "Kippelstein" à "Bonnet" et de garder en secret sa religion. Il dit à Julien qu'il a peur "tout le temps" alors que c'est que un garçon. Les autres enfants ne peuvent pas savoir même si ils ne comprennent pas la différence de leurs religions: "c'est quoi un juif?". Malgré la naïveté des enfants il y a toujours de l'antisemitisme, ce qui montre comment les enfants peuvent être influencer par leur environnement. À la fin du film Jean se fait emporté et on apprend qu'il est tué par les Allemands à cause de sa religion.

L'école ou le film se déroule est catholique. Les enfants viennent de familles riches et sont privilégiés d'aller à une tel école. Mais pour la plupart il ne prend pas la religion au sérieux comme on peut voir quand Julien moque Jésus dans la cantine. Mais dans des situations de danger comme lors des raids aériens, les enfants prient tous ensemble. Les Allemands sont "aussi catholiques" mais ils sont comme l'ennemi. Le Père qui a dédié sa vie à sa religion, risque sa vie en cachant des Juifs.

Le père peut-être vu comme un symbole de la religion chrétienne. Ils demandent aux enfants d'être charitables en partageant leurs provisions. Il parle aux parents des soucis de la richesse et sa religion est trop important pour lui pour donner la communion à Jean. On peut même dire que la religion oblige le père de participer à la résistance et donc sa religion à mener à sa mort.

La religion joue aussi un rôle dans l'amitié de Jean et Julien. Au début du film Julien est méchant à Jean : "si on me cherche on me trouve". Mais au cours du film alors que Julien découvre que Jean est juif ils deviennent de meilleurs amis. Ils partagent leurs secrets et Jean un secret qui pourrait mener à sa mort. Pour des enfants la différence de religion ne change rien pour leur amitié, ils ne se détestent pas. Mais c'est la religion qui brisent leur amitié. Car Jean est juif ils doivent être séparés.

En résumé la religion joue un très important rôle car l'occupation elle-même est moulé par la religion. La religion peut à la fois protéger les gens mais aussi mener à la mort. La religion peut séparés les gens mais aussi les rapprochés. C'est la religion juif qui mène à la mort de Jean mais la religion catholique qui mène à la mort du père. Et donc l'histoire du film est moulé par la religion.

Principal Examiner's Comments and Marks Awarded

Marks for AO3: 8/10

In terms of accuracy the essay is written, for the most part, in good flowing French. The vocabulary used for the film and its issues is used with confidence and there are only a few errors.

Marks for AO4: 8/10

This essay does not have a good introduction. Indeed, the first five lines are merely scene setting.

The paragraph beginning "*Jean Bonnet est un des Juifs qui sont*" deals directly with the theme of religion and with the addition of a few words would have been a good focussed introduction. The paragraph explores the question well and analyses the lack of awareness of Judaism and the incipient antisemitism which becomes a central theme in the film. The final three lines should have been inserted later in the essay.

The third paragraph deals with Catholicism and explores its importance to the children, their families and le Père Jean. Again, the last three lines should have been inserted later in the essay.

In paragraph four the friendship between the two boys is highlighted and keeps to the theme of religion.

The concluding paragraph has some repeated ideas which do not add any justification. If the above examples regarding Jean and le Père Jean had been inserted here and the paragraph re-shaped (using fewer words) that would have formed a solid and well-considered conclusion.

Total Marks: 16/20



Principal Examiner Top Tip

The introduction of the essay should be short and relevant to the question set. Indeed, the core of the candidate's argument might be stated in a single sentence. A preamble giving background information about the film is not necessary. Candidates, who write long introductions giving information, for example about the cast, the director, the author, the historical context (unless relevant), or the date the film was released are merely wasting both time and words. Candidates should also resist the urge to use a pre-learnt paragraph for their introduction. A good approach for candidates to take whilst writing their essay during the examination (and when writing essays in class or for homework) would be to regularly refer back to their introduction to check that what they are writing in their essay is exactly what they have said they would do in their introduction.

Exercise 2: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the film *Intouchables*.

Analysez comment on représente les stéréotypes dans le film « Intouchables ». Justifiez votre réponse. (June 2019, Question 14)

Après avoir vu le film, c'est clair dès le début qu'il y a des stéréotypes. Driss est un immigré qui aime fumer des joints avec ses amis et il montre une réticence de donner un emploi. Philippe est un handicapé qui habite dans un hôtel particulier et il a besoin d'un assistant pour aider avec sa vie quotidienne. Durant le film, les stéréotypes deviennent moins clairs et j'expliquerai pourquoi dans cette dissertation.

Driss est un immigré avec une mauvaise éducation. Il ne comprend pas l'art ou l'opéra, donc quand il visite un musée d'art ou va à l'opéra, il se les moque. Il y a un stéréotype présenté au début du film qu'il a ~~un~~ ^{peu d'éducation} ~~peu d'éducation~~ va mener à l'intolérance. Toutefois, quand le film développe, la connaissance

C'est difficile parler avec les femmes il aime, comme Eleanore.

Cependant, Driss aime se flirter avec les femmes, en particulier Magalie,

et il ~~apprend~~ enseigne Philippe de parler avec les femmes plus facilement

Philippe apprend être moins formel quand il écrit à Eleanore

à cause du Driss.

Pour conclure, il y a beaucoup de stéréotypes différents au

début du film. Driss est ~~parce~~ paresseux et intolérant à l'art

et l'opéra mais à la fin du film, il est amable et plus intelligent.

Philippe est sérieux et hautain au début, mais à la fin il comprend

que bien qu'il soit un handicapé, il peut être gentil et diriger

la vie. Les stéréotypes sont moins clair à la fin du film qu'au

début.

Principal Examiner's Comments and Marks Awarded

Marks for AO3: 7/10

This essay displays a good knowledge of grammatical structure and most verbs are correct, although an infinitive form is used instead of a 3rd person singular. There are some errors in genders and adjectival agreements of commonly known words. There are several other minor linguistic errors.

Marks for AO4: 7/10

The opening paragraph is a description of the two characters and not an introduction to the question set. There is a lot of "story telling" and recounting of the plot which, although relevant to the question, does not offer an in-depth analysis. There is some attempt to analyse the culture and society of the film and the events of the film are well known. Supporting evidence is used to express views and ideas.

Total Marks: 14/20



Principal Examiner Top Tip

Candidates should be made aware that post writing checking is not an additional extra, but an integral part of essay writing. Such checking could boost the candidate's mark if done properly. Candidates should allow time for checking during the duration of the exam. Good practice would include a number of read throughs with a different focus/different focusses each time. These should focus on:

- word count
- accurate spelling and punctuation (especially of characters' names and place names and of familiar and subject-specific vocabulary)
- verbs – subject/verb agreement, tense, negatives
- singular/plural nouns, adjectival agreements, gender
- checking for repetition of ideas or vocabulary

Exercise 3: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the film *Les Choristes*.

Quels sont le rôle et l'importance de Clément Mathieu dans le film ? Justifiez votre réponse.
(June 2019, Question 15)

Analysez le rôle et l'importance de Clément Mathieu dans le film.

Tout au long du film, nous voyons que le rôle de Clément Mathieu est très important. Le Fond de l'Étang est un établissement pour les mineurs. Rachin est le proviseur de cette école et il fait régner une discipline de fer. À l'inverse de Rachin nous avons Clément Mathieu qui est le nouveau surveillant.

L'arrivée du pion est un tournant dans la vie des pensionnaires. Quand Mathieu arrive ~~à~~^{au} l'internat, nous voyons qu'il y a une ambiance négative et même le nom de l'établissement est pessimiste. ~~Le~~ ~~portail~~ ~~de~~ Voir la grille de ce collège est semblable d'une prison. Cette scène est vraiment importante parce que nous pouvons faire les comparaisons claires de quand Mathieu arrive et ~~qui~~ ~~part~~ quitte le collège.

La première personne qui Mathieu rencontre est Pépinot. Le fait que la première personne est Pépinot est aussi extrêmement important parce qu'il nous dit ce qui passera dans l'avenir.

Le rôle de Clément Mathieu est surtout significatif pour Pépinot parce que ce petit garçon est orphelin et il est très mignon donc Mathieu a besoin de lui aide.

Lorsque Mathieu rencontre les autres élèves au rassemblement, ils le moquent parce que bien sûr Mathieu ne semble pas autoritaire. En outre, quand Mathieu entre la classe pour son premier jour, les garçons sont très turbulents, ils chahutent. Mais quand Raclin ~~entre~~ entre dans la classe, les enfants ~~sont surpris~~ le garçon qui était coupable, était surpris que Mathieu n'a rien dit. Les garçons vont bientôt se rendre compte que Mathieu n'est pas comme les autres profs, il est extrêmement différent. L'influence positive de Mathieu a touché même le professeur sévère. On voit qu'il joue au foot avec les autres élèves ~~et~~ et lance les avions en papier dans son bureau. Cette ambiance positive reste jusqu'à quelqu'un vole l'argent.

La chorale que Mathieu a créée va permettre aux enfants d'échapper au régime cruel de Raclin. Le problème de ce établissement est le but d'école n'est pas correct car toutes les choses que les professeurs ~~font~~ font seulement, est donnant la punition corporelle. Il n'y a ~~pas~~ aucun de divertissement, aucun activité éducatif, il y a une punition seulement selon le devise du professeur « Action-Réaction ». Mais comme ~~le~~ le bon enseignant, Mathieu comprit que ~~c'est~~ ce ne pas le moyen correct comment ils doivent traiter les ~~les~~ garçons.

En étant différent, Mathieu encourage les enfants à améliorer leur comportement.

Il devient le père pour tous les enfants, surtout pour Pépinot parce que à la fin du film, il emmène Pépinot avec lui à sa maison.

Bien que Mathieu soit un musicien raté et semble faible, il fait beaucoup de choses pour les enfants. ^{Avant} Les élèves du Fond de l'Étang vivent dans la misère et sans espoir ~~et~~ jusqu'à Mathieu arrive. En particulier, nous voyons que Mathieu fait Pierre Morhange réussir et donc il devient le chef d'orchestre. Sans Mathieu, les garçons pourraient rester très turbulents et même devenir les ~~est~~ voyous.

Principal Examiner's Comments and the Marks Awarded

Marks for AO3: 8/10

This essay is written in the appropriate style and register and idiomatic language is used to good effect. The vocabulary for writing a discursive essay is displayed with good use of appropriate phrases e.g. « *en revanche* », « *en outre* ». The use of the subjunctive is inconsistent but there is a very good example of past participle agreement with the preceding direct object. There are some careless errors with spelling and genders.

Marks for AO4: 7/10

The essay focuses on the role of Clément Mathieu but there is some re-telling of the plot and the essay is sometimes descriptive. There is good use of evidence from the film to support views and ideas, but the concluding paragraph is just a list of previous information. There is some analysis and evaluation of issues in the film and of the society and culture therein.

Total Marks: 15/20



Principal Examiner Top Tip

The concluding paragraph of the essay should be short, and should use phrases such as “*En conclusion*”, “*Pour conclure*” or “*En bref*”. These should lead to a brief summing up of the main points about the question set. As a rule of thumb, no new ideas should be introduced here. Including new ideas at this stage suggests bad planning and muddled thinking on behalf of the candidate.

La Littérature

Exercise 1: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the novel *Le Silence de la Mer*.

Analysez l'importance du symbolisme dans « Le Silence de la Mer ». Justifiez votre réponse. (June 2019, Question 10)

Le livre, le Silence de la mer, écrit par Vercors pendant l'occupation, est une histoire sur la guerre et l'amour en même temps. Beaucoup de choses dans ce livre jouent un rôle important pour le Symbolisme.

Tout d'abord, la maison joue un grand rôle pour représenter la France parce qu'il agit un peu comme un microcosme. Donc, l'oncle et la nièce ^{dedans} ~~de~~ sont un symbole pour tous les Français pendant l'occupation. Le fait qu'ils n'ont pas d'un nom le rend ~~facile~~ plus facile de les imaginer comme tout de la France ^{aussi}. Donc, leur résistance passive contre Werner ~~symbolise~~ ~~cela~~ de peut aussi symboliser ^{aussi} la résistance de tous ^{les} le ~~le~~ pays français pendant l'occupation. Ce symbole est important car c'est un message

pour les français à cette époque de continuer leur résistance et leur ^{leur} patriotisme * pourrait rendre le lecteur d'être la même, même si la France souffrait pendant l'occupation. Ce n'est pas une surprise que leur résistance a réussi à la fin, le feu dans la maison également symbolise le feu des Français. *

En même temps, comme la maison symbolise la France, Werner, le soldat allemand, ~~peut~~ symbolise l'Allemagne et les soldats allemands. Le fait qu'il occupe la maison et ~~peut~~ ^{contrôle} peut contrôler le silence ^{agit} symbolise ^{comme} est un symbole pour l'occupation de la France par les Allemands. Werner est aussi très poli et corrects avec l'oncle et la nièce tout au long du livre, par exemple, il dit que leur maison est plus belle qu'un château et ~~dit~~ qu'il a du ~~re~~ respecte leur résistance et patriotisme. ^{Ces comportements} Ce ~~qui~~ ^{est} est un symbole pour les soldats allemands ~~dans~~ pendant l'occupation qui étaient aussi corrects et polis avec les français. ~~Et~~ Pourtant, le fait qu'il change à la fin du livre est un symbole pour ^{tous} les Nazis et montre que, bien qu'ils semblent gentils, ils sont encore l'ennemi qui veulent ~~d'être~~ ^{détruire} démanteler la France, et de n'être pas dupés ^{par eux}. Ce qui a du sens car c'est un livre écrit pour les français pendant l'occupation.

~~Le titre~~ L'histoire de Werner sur sa fiancée pourrait égate ~~encore~~ représenter l'Allemagne comme une force cruelle quand elle tue le moustique. ~~Le~~ Le fait que Werner aussi compare l'Allemagne comme la bête aussi symbolise la force allemand. *³₂

À tout prendre, c'est évident que le symbolisme dans le livre joue un rôle vraiment important. Il soutient le rend plus facile de soutenir le message de la résistance pendant l'occupation et en même temps le rend plus facile d'imaginer les rôles et le comportement des deux pays.

* de l'oncle et la nièce

*' La France est aussi symbolisée comme un pays délicat poétique dans beaucoup de façons. Ses hivers sont moins forts à comparé avec les hivers allemands, Werner dit que la France adoucira l'Allemagne dans leur "mariage" et dans l'histoire de la belle et la bête, elle est comparée comme la belle qui aide la bête de devenir plus gentile.

*² Enfin, le titre aussi joue un rôle important pour le Symbolisme. "Le Silence" est un symbole pour la résistance passive que l'oncle, la nièce et tous les français ont fait pendant l'occupation. "La mer" est aussi un symbole pour l'idée être la calme sur la surface, mais sous ça, il n'est pas le même. Par exemple, la nièce reste silencieuse avec Werner tout au long du film mais elle aussi a des sentiments pour lui qu'elle ne veut pas montrer. De plus, après sa visite à Paris quand Werner parle avec les deux pour la première fois, il essaie de rester calme mais c'est évident que ce que ses amis lui disent est très difficile pour lui.

Principal Examiner's Comments and the Marks Awarded

Marks for AO3: 7/10

The introduction has some mis-spellings which leads to ambiguity. The style is somewhat “anglicised”. Paragraph 2 contains minor errors, but verbs are mostly secure, although there are errors sometimes with second verb infinitive. The third paragraph « *en même temps* » shows good style and grammatical knowledge, despite some minor errors. From *L'histoire de Werner* onwards, basic errors occur.

Marks for AO4: 6/10

Apart from a clumsy introduction the essay starts well, focussing on the question set. However, in the section beginning “*En même temps*” there is information which is not relevant to the title (details about the Occupation). The essay is inconclusive and one of the main aspects for analysis within the question “*la Belle et la Bête*” is inserted at the end almost as an afterthought. There is a long passage appended at the end of the essay. This is very descriptive and contains material not relevant to the question set (Werner’s visit to Paris). Although the main points are covered the essay lacks some organisation and clarity and ideas are repeated. Analysis is sometimes replaced by description and is not always supported by evidence pertinent to the question.

Total Marks: 13/20



Principal Examiner Top Tip

Candidates need to plan their essay before they commence to ensure that they keep on task and focus on the question set. Good planning gives shape and a sense of direction to a candidate’s essay and enables him/her to access the higher mark bands of the mark scheme. A well-planned essay has a clear beginning, a middle (where ideas are developed) and an end. Good use of paragraphs also help the candidate to communicate his/her thoughts effectively.

Candidates should remember that their response should be **around** 300 words in length. Any shorter and a candidate may, for example, find it difficult to demonstrate a range of lexis and structures for AO3 and be unable to develop ideas and arguments fully for AO4. If the essay exceeds the word count suggested then the essay risks drifting off into irrelevance. It should be remembered that the Principal Examiner designs questions which can be answered in an essay of **around** 300 words.

Exercise 2: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the novel *No et Moi*.

Analysez et expliquez l'importance de la famille dans *No et Moi*.
(June 2018, Question 1)



Dans le roman 'No et Moi', le thème de famille est important parce que tous les personnages principaux ont un problème avec leur vie de famille.



Par exemple, un personnage s'appelle Lou et a une famille dysfonctionnelle parce que sa mère est déprimée après le décès de son bébé, Thais. Aussi, son père, a une bonne humeur à masquer ses problèmes. La vie tôt est difficile pour Lou car dans son école elle n'a pas d'amis, et c'est parce qu'elle souffre d'anxiété sociale. Elle a besoin de l'encouragement de sa mère mais la mère n'est pas intéressante.

Une autre exemple est No, elle est sans-abri à l'âge de 19, elle a une vie très tragique et difficile car, sa mère voudrait rien à faire avec sa fille. No. Parce que de ~~elle~~^{cette} elle devait sans-abri, ~~elle~~ a 19 ans, et habite dans une gare, ~~elle~~^{sans} ~~une~~ maison, ~~et~~ une famille adorait. Qui est mauvais pour elle, car ~~elle~~^{peut} elle ~~peut~~ devant en criminel. Au contraire, Lou invite No à habiter dans sa maison avec le permis des ~~de~~ parents de Lou. ~~elle~~ c'était une bonne idée car No n'est pas sans abris et cette expérience donne la mère de Lou l'espoir parce que de No.

Le papier de postage. L'autre, ses mère habite dans une ville à côté de Paris s'appelle Nully, avec une demi-père qui Lucas ne s'entend pas bien avec Lou. Lucas, n'a pas le support de ses famille qui est mauvais pour Lou.

Pour conclure, il est évident que les personnages principal a une vie mauvaise car ~~leur~~ leur réalité est être un adoré pas autres, ~~qui~~ qui est négatif parce que c'est normal pour leurs, et ~~ils~~^{si} ils a ~~des~~ enfants ils ne adore pas leurs enfants qui est une circle ~~de~~ niveaux, ~~et~~ horrible.

Principal Examiner's Comments and the Marks Awarded

Marks for AO3: 3/10

Throughout the essay there are many basic errors which affect the accuracy and understanding. There is evidence of thinking in English and limited idiomatic knowledge. The candidate confuses caractère and personnage. In the paragraph commencing "*Aussi une caractere s'appelle*" there are anglicised structures.

Marks for AO4: 4/10

The essay shows a superficial knowledge of the text and there is some supporting evidence. There is limited analysis but some points of view are expressed. The poor quality of the French greatly affects the overall performance. In the paragraph commencing "*Une autre exemple*" the candidate does attempt to analyse No's situation. The conclusion is very difficult to understand both in content and linguistic structure.

Total Marks: 7/20



Principal Examiner Top Tip

A high scoring essay will have many points which are well supported by evidence from the text. The candidate's essay must always be focussed on answering one or more specific points related to the question set in a way that relies on a disciplined close analysis of selected features of the set text. A candidate should always refer to passages in his/her essay which demonstrate or support his/her argument(s).

Exercise 3: Using the marking grid for the Critical and Analytical Response in Writing task identify the marks you would award for AO3 and AO4 for the following essay on the novel *Boule de Suif et autre contes de guerre*.

Analysez l'importance du patriotisme dans le livre et justifiez votre réponse.
(June 2018, Question 12)

Dans ce livre, on voit le patriotisme dans quelques formes différents, venant de chaque personnage. A l'époque de l'occupation, quand le livre était écrit, c'est évident que les sentiments patriotiques ~~peuvent~~ divisaient l'Europe. Désormais le patriotisme dans ce livre est une des thèmes les plus importants.

Premièrement, il y a du patriotisme dans la résistance passive de l'oncle et la nièce. Bien qu'ils ne sachent pas, en 1941, si la France sera libérée encore, les deux décident de ne pas payer ~~rien~~ à Werner, et de ne pas lui laisser changer leurs vies. La nièce est la plus forte dans sa résistance - par exemple quand l'oncle ~~se~~ lui demande si ~~était~~ ^{le silence est} 'inhumain', elle hausse les épaules. On ne le dit pas en mots dans le livre, mais c'est clair que ils font la résistance dans l'espoir d'aider la lutte de la France, surtout quand Werner remarque qu'il éprouve 'un grand estime pour les personnes qui aiment leur patrie' (en utilisant le mot masculin).

Werner veut que ces choses qu'il aime de la France ^{puissent} ~~peuvent~~ ~~pourraient~~ se ~~réaliser~~ marier~~ont~~ avec l'Allemagne. Par exemple la littérature de la France (comme, il dit, Hugo, Proust, Voltaire et de nombreux d'autres) et la musique de l'Allemagne (comme Mozart, Handel et Wagner) sont les meilleures du monde. Cela ~~est~~ montre par quelle raison il est si triste quand il trouve la vérité de l'occupation : l'Allemagne veut détruire 'l'âme' de la France. Le patriotisme, ainsi que la naïveté, de Werner von

Ebreunnac mènent à sa réalisation qu'il n'y a 'pas d'espoir' pour les deux pays. Donc c'est important pour le progrès de l'histoire.

Vercoors veut que le public du livre comprenne ces deux types de patriotisme. Le patriotisme vrai, comme l'oncle et la nièce démontrent avec leur résistance, ~~et~~ tout ce que la nièce fait différent quand Werner l'adresse ~~et~~ est de tricoter un peu plus vite, et à la fin l'oncle observe que les Allemands sont tous les mêmes - 'même cet homme là'. Cette phrase a été ajoutée après que le livre a été publié parce que beaucoup de gens ~~disent~~ disaient que l'appel à résister n'était pas assez clair. Le patriotisme secondaire est ce que Werner démontre avant qu'il aille à Paris. Il est ~~convaincu~~ ^{sûr} que la culture est la plus importante, mais il ne reconnaît pas des problèmes politiques. Le patriotisme est utilisé par Vercoors pour suggérer au public occupé que même les Allemands parfois ne savent pas le vrai moule de leur pays, et qu'on ne peut pas faire confiance aux Allemands.

Principal Examiner's Comments and the Marks Awarded

Marks for AO3: 9/10

This essay has a wide range of structure and idiom with just a few minor errors. Vocabulary is relevant and accurately used. The paragraph commencing "Werner veut que" is a well-constructed paragraph with consistently accurate manipulation of French.

Marks for AO4: 9/10

There is clear evaluation of the issues and themes in the text and the candidate has made very good use of relevant supporting evidence. The paragraph commencing "Premièrement" analyses the reactions and resistance of "l'oncle" and "la nièce". The conclusion of paragraph two moves the essay into the next stage of development. Paragraph 3 has a good well-developed analysis of Werner's attitude, well supported by evidence from the text. Paragraph four has a detailed appreciation and analysis of "le patriotisme" and "la résistance" with well-drawn and relevant references. The candidate has concluded the essay well in a concise and relevant manner.

Total Marks: 18/20

Principal Examiner Top Tips

Candidates could use the following key question words as a framework when planning their essay:

- a) For context – *Qui ? Quand ? Où ? Comment ? Combien ?*
- b) For analysis – *Pourquoi ? Quoi ? À quel point ?*
- c) For evaluation – *Quelles sont les conséquences ? Quels sont les effets ?*

Reference exemplar material of candidate responses, Principal Examiner commentaries for Component 3 as well as the examination papers used as part of the CPD sessions are available via the WJEC secure website www.wjecservices.co.uk. The commentaries are very useful as a point of reference. The files are entitled “Eduqas A level French CPD 2019.zip” and “Eduqas A level French Webinar 2018.zip”.